

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Reservados los precios en los meses de invierno.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 56 y calle de San Gregorio, 25, bajos

UN MAL Y UN REMEDIO

Muchas veces, como recordarán nuestros lectores, hemos notado y combatido el pérfido proceder de la prensa periódica sectaria y de los corresponsales poco escrupulosos acerca de lo que sucede, se piensa y se quiere en el Vaticano; proceder que consiste en lanzar falsas informaciones tan favorables a los enemigos de la Iglesia católica como perjudiciales a ésta, atribuyendo tales informes a personajes que tienen más ó menos entrada en el palacio pontificio, y cuidando, después, de no hacerse eco de las rectificaciones autorizadas y oficiosas que los desmienten.

Este modo de proceder es tan constante, que apenas pasa una semana sin que se ponga en práctica, versando siempre la información sobre una cuestión palpitante y, cuando no la hay, sobre la perpetua cuestión romana, que hoy viene a la memoria con motivo del aniversario de la inicua usurpación de la Ciudad Eterna.

Para recordar sólo lo más reciente, mencionaremos, como por ejemplo, la insistencia con que á principios del verano actual se afirmó que Su Santidad Pío X pasaría parte de él fuera de la residencia cuyos límites no traspasaron el Gran Pío IX después de aquella infausta fecha y el inmortal León XIII durante su glorioso Pontificado; afirmación que ha sido desmentida por los hechos, como para todos los buenos católicos era seguro que había de suceder.

Posteriormente la información sectaria ha anunciado que el actual Pontífice no tardará en hacer una visita a su querida Venecia; y es no menos seguro que tampoco se realizará ese viaje, que los aludidos informes (los leímos en un periódico de Madrid hace días) dicen será el primero de los que Pío X tiene proyectados por motivos de salud.

Y últimamente, como si los noticieros sectarios quisieran apartar la atención pública de aquellos anuncios, que ya se ve son otros tantos embustes, han propalado otro, que *L'Observatore Romano*, órgano oficioso de la Santa Sede, desmiente en una nota que dice así:

«Habiéndose lanzado la afirmación de encontrarse dispuesto el Papa á aceptar la ley de Separación entre la Iglesia y el Estado, tal como ha sido aprobada por la Cámara francesa, á condición de que no sea modificada por el Senado, estamos autorizados para declarar que la Santa Sede no ha adoptado todavía acuerdo alguno respecto al asunto de que se trata.»

Esta rectificación, mejor dicho, este mentis, correrá la misma suerte que tantos otros anteriores; los que lo han merecido y provocado, en vez de reproducir dando prueba de buena fé, se dedicarán á inventar otra especie no menos falsa ni menos injuriosa para la Santa Sede. Tal es su misión, su táctica y su empeño.

En vista de esa persistencia, parece que en el Vaticano ha surgido la idea de poner en práctica un medio que debiera ser eficaz para poner fin á las falsas informaciones que con tanta frecuencia como perfidia difunden los enemigos de la Religión y la Iglesia. Véase lo que sobre esto dice nuestro colega madrileño *El Universo* de ayer:

«Asegúrase que en el Vaticano existen propósitos de establecer para la Prensa un gabinete especial, donde los periodistas, sin distinción de opiniones, puedan obtener noticias ó informes fidedignos, confiando el Papa en que por este medio dejarán de publicarse en los periódicos falsas informaciones acerca de los actos de la Santa Sede.»

Este servicio será instalado en una de las habitaciones del entresuelo del Vaticano, la cual se encontrará en comunicación,

Folleín de EL ECO DE NAVARRA 155

Nell y su abuelo

den hacer de mí lo que quieran y llevarme donde quieran. Si desean tener esto por escrito, lo haremos inmediatamente. Ustedes han de ser considerados seguramente conmigo. Ustedes son hombres de honor y de buenos sentimientos. Yo he cedido ante Quilp por necesidad porque aunque la necesidad carece de ley, aqueja á los hombres de ley como á todos. Cedo ante ustedes por necesidad asimismo, y también por política, y por los sentimientos que hace mucho tiempo vienen atormentándome. Castígnen á Quilp, señores. Cárgenle la mano pesadamente. Pulveríncelo, pisoténcelo. Eso ha hecho él conmigo un día tras otro.

Llegado ahora al término de su discurso, Samson detuvo el torrente de su rabia, bebió de nuevo le guante, y sonrió como sólo saben sonreír los parásitos y los cobardes.

—¡Y es éste mi hermano!—dijo Miss Sara, alzando la cabeza, que hasta entonces había tenido apoyada en las manos, y mirándolo de arriba á abajo con amarga ironía.—¡Este es el hermano por quien yo he

por medio de un hilo telefónico, con el despacho del eminentísimo Cardenal secretario de Estado.»

Con toda el alma celebraremos que ese gabinete de información verídica produzca los efectos deseados y que, como antes hemos apuntado, debiera producir. Pero tememos lo contrario, no por estimar ineficaz ni desacertado su funcionamiento, sino por considerar posible y aún probable que los reporters y corresponsales sectarios huirán de esa fuente de información exacta y preferirán continuar propalando falsedades, calificándolas, eso sí, de informes adquiridos de «un elevado funcionario» (así suelen decir) de la Curia Romana.

Sin embargo, aunque eso suceda, si no siempre muchas veces, el gabinete de información en el Vaticano, servirá para poner constantemente al descubierto la mala fé de los que publiquen noticias falsas, pudiendo adquirirlas exactas con molestia insignificante, menor que la necesaria para urdir un embrollo.—G. E.

CORELLA

Hace dos días que una abundante lluvia ha favorecido los campos y llenado de consuelo y esperanza á los labradores que, gracias á aquella, pueden hacer en el monte una siembra buena; sin embargo, aunque ha aminorado el mal que hace tiempo padecemos, el porvenir se presenta muy oscuro y todo de difícil y acertada resolución en lo que se relaciona con la pobreza y miseria de esta ciudad.

Ayer se verificó la elección de compromisarios, resultando elegidos don Pascual Sesma y Romeo y don Pascual Catalán Sanz, que llenarán por completo el compromiso adquirido con sus electores.

No quiero dejar pasar en silencio los esfuerzos y buenos deseos de que está lleno el dignísimo diputado provincial de este distrito señor Lasantas, para llevar á efecto los proyectos de traida de aguas, tan beneficiosos á los intereses de esta comarca, los cuales proyectos son de vida ó muerte para esta ciudad, completa mente agricultora.

Reciba por todo el citado señor Lasantas mi más humilde enhorabuena, juntamente con la de la inmensa mayoría de este vecindario.

Otro día escribiré sobre nuestra misera situación y sobre nuestras funciones ó fiestas.

El corresponsal.

18 Septiembre de 1905.

Extranjero

La situación en Rusia

En el Cáucaso

Los últimos telegramas de San Petersburgo dicen que la situación en las provincias caucásicas, que durante estos últimos días parecía haber calmado, ha vuelto á tomar un crítico aspecto.

El odio entre tártaros y armenios ha resurgido más violento que nunca, y créese que el más pequeño incidente dará lugar á la repetición de horribles matanzas.

Los tártaros nieganse á abrir sus tiendas, al objeto de rendir por hambre á los armenios.

Más de 15.000 de éstos han perecido á causa de haber hecho consumo de artículos envenenados.

En Bakú la situación es cada vez más desesperada. Los tártaros no cesan en su obra de destrucción; recientemente han destruido todas las fábricas de petróleo, asesinando despiadadamente á cuantos intentaban evitarlo.

trabajado y me he afanado, y en quien creía que podría haber algo de hombre!

Mi querida Sara—contestó Brass restregándose ligeramente las manos,—molestas á nuestros amigos. Además, tú... tú estás contrariada, Sara, y como no sabes lo que dices, te expones.

—Si, miserable poltronazo: te comprendo. Has tenido miedo de que te tomara la de lantera. Pero piensas tú que á mí me habrían sonado una sola palabra? Yo lo hubiera oído todo con desprecio, aunque hubieran estado haciendo esfuerzos y tentativas durante veinte años.

—¡Jé, jé!—dijo sonriendo Brass, que en su profundo abatimiento parecía realmente haber cambiado de sexo con su hermana, y haber transmitido las escasas chispas de virilidad que podía poseer.—Se te figura, Sara, se te figura quizá: pero ya habrás hecho otra cosa, hija mía. No habrás olvidado la máxima de Foxey (nuestro venerable padre señores): desconfía siempre de todo el mundo. ¡Es una máxima que debe tenerse grabada durante la vida entera! Si no estabas todavía decidida á comprar tu salvación, cuando yo he aparecido, supongo que hubieras acabado por hacerlo. Por eso lo he hecho yo; y te he aborrido la moe stia y la vergüenza. La vergüenza, señores—dijo Brass, afectando hacerse superior,—si hay alguna, es mía. ¡Es preferible que una mujer no la sufra!...

Creyéndolo de interesante actualidad, publicamos á continuación breves noticias acerca de esa raza feroz y semi-salvaje, que tiene hoy por hoy asombrada á Europa con sus actos de barbarie.

Los tártaros

Rusia continúa sufriendo los inconvenientes de su situación geográfica. El quebrantamiento profundo causado por la guerra y sus consecuencias, parece esta vez tener sólo relaciones lejanas con los trastornos del Cáucaso, donde los tártaros están realizando muchas tropelías. A decir verdad, lo que más se echa de menos en esos territorios desolados, es la cohesión de las razas sometidas al Gobierno ruso. Los eslavos de puro origen son allí raros, aparte de los funcionarios y del ejército. Los tártaros están en contacto irritante con los armenios. Consecuencia de esto es entre esas nacionalidades enemigas una perpetua hostilidad que está produciendo ahora sangrientos conflictos.

Comprende bajo la denominación general de tártaros un conjunto muy heterogéneo, del que forman parte mongoles, kángues y turcos de la gran familia finnesa.

Todas estas gentes de común origen llenan la Georgia, el Cáucaso y la Siberia, la Rusia Oriental y Meridional de Europa. Se les encuentra más ó menos aglomerados en Astrakán, Kazán y Orenburgo, subdivididos en clases más ó menos sometidas. De la época brumosa en que Gengis-Khan conduca sus hordas á la pelea, al pillaje y á la devastación, han conservado una maldísima fama de rudeza y de salvajismo. Sin embargo, los viajeros que han atravesado sus residencias actuales, les representan como de costumbres dulces, hospitalarios y trabajadores.

Lo mismo que los armenios y los kurdos, en cuya campaña viven, deforman la cabeza de sus hijos echándoles la frente hacia atrás, y tienen la costumbre de afeitarse la cabeza, conservando solo dos mechones de cabello. Son en su mayoría polígamos y el matrimonio se realiza todavía entre ellos bajo forma de compra de la mujer; pero la monogamia progresa allí ahora, según se dice.

Se les distingue de los mujiks rusos en que tratan mejor que éstos á sus esposas, no obligándolas á los duros trabajos de campos. Son artesanos, mozos de fonda y buenos criados por su probidad reconocida. Los más ricos, si no se dedican á los trabajos del campo, son negociantes y mercaderes de trigo, de salazones y de cuero.

Los tártaros son islamitas. La religión musulmana, que practican con más ó menos ortodoxia, continúa siendo causa de su animosidad contra los cristianos.

Se comprende que entre pueblos mal amalgamados y que profesan sus creencias con fervor y con prácticas diferentes, los motivos de querrelas no falten. El punto de partida de los incidentes actuales fué precisamente el asesinato de dos cristianos por un musulmán. Las represalias por venganzas recíprocas han degenerado en guerra civil. Estas desdichadas disputas no son nuevas. Aún se recuerdan las matanzas de Bakú en 1903, y es verdaderamente lamentable ver cómo esas contiendas religiosas paran en tales derramamientos de sangre.

Quizás también los tártaros no sufren sin molestia el yugo de los rusos, de quienes difieren además de la religión por el tipo etnológico. Situados en número de varios millones en un territorio inmenso, mezclándose con ellos descendencias de griegos, godos, judíos y tzigaros, ¿cómo podrían constituir una nación independiente bien caracterizada? Sin embargo, se han señalado amenudo entre ellos veleidades de autonomía. En 1856, después de la guerra de Crimea, muchos de ellos dejaron el país para no permanecer bajo la dominación rusa. De este modo volvían á sus seculares costumbres de peregrinaciones. No les faltó más que un jefe audaz y afortunado, para que formasen una nación distinta.

LA BOLSA

No ha seguido dominando en nuestro mercado bursátil la firmeza que pudimos comprobar durante la semana anterior.

Los beneficiados por el alza última han hecho realizaciones, se ha visto salir papel de carterera y quedar á la expectativa disponibilidades ociosas, ya

Con el respeto debido á la opinión de Mister Brass, y muy particularmente á la autoridad de su ilustre progenitor, cabe dudar humildemente si el alto principio profesado por este último señor y practicado por su descendiente, es siempre una máxima prudente, seguida en la práctica de los resultados apetecidos. Es seguramente una duda atrevida y presuntuosa; tanto más cuanto muchos personajes distinguidos, llamados hombres de mundo, gentes de experiencia, ¡perros viejos, mozos ladinos, maestros en la práctica de la vida, etc. etc, han hecho, y hacen diariamente de ese idioma, su estrella polar y su brújula. Sin embargo, puede insinuarse la duda débilmente. Y en comprobación cabe observar que, si Mr. Brass en vez de ser suspicaz en exceso, y de ponerse á acechar y á escuchar hubiese dejado á su hermana dirigir la conferencia en nombre de ambos, ó sí, de acechar y escuchar, no se hubiese apresurado tanto á anticiparse á ella (lo que no hubiera sucedido á no ser por su confianza), al fin y á la postre se hubiera encontrado probablemente en situación mucho mejor. Así, sucede siempre que esos hombres de mundo; que caminan con su armadura á través de él, lo mismo se preservan de lo bueno como de lo malo; eso, sin hablar del inconveniente y del absurdo de montar la guardia con un microscopio á todas horas y de llevar una cota de mallas en las circunstancias más inocentes.

Los tres caballeros hablaron aparte du

por la proximidad de la apertura de negocios del próximo, ya por el rumor, ni confirmado ni admisible como expresión de una verdad inmediata, de que nos hallamos en víspera de un empréstito de consolidación.

Lo segundo será cierto cuando se logre la autorización para ello necesaria; de lo primero no hay indicios que aseguren la probabilidad.

No puede decirse en absoluto, sin embargo, que haya entrado la desconfianza á gobernar los negocios de nuestra plaza.

Lo más fácil será que hayamos de seguir en el rumbo de nuestros valores, si no aparecen causas de estimación ó desestimación liternas, la tendencia que asoma en los mercados internacionales á consecuencia de la paz ruso-japonesa.

El Londres ha vuelto el descuento oficial al tipo que tenía hasta 9 de Marzo último, esto es, al 3 por 100, medio tanto más que después de dicha fecha. En Berlín ha subido del 3 al 4 por 100; hallábase al primer precio desde 25 de Febrero próximo pasado.

Una y otra elevación están justificadas por la situación de los respectivos Bancos y por la necesidad de defender sus reservas.

Nuestro interior cotizado, que el lunes se hizo á 79,75, ha quedado á fines de semana á 0,10 más bajo, después de haberse sostenido el miércoles y el jueves á 79,60.

El fin corriente, indeciso y flojo hasta el jueves, llegó á teayer á la cotización que le asignara el mercado el martes para tener el sábado como precio de clausura de las operaciones oficiales el de 79,95, el más alto de la semana.

No todos los días se han cotizado los títulos de amortizables en las primeras series.

El martes se hicieron á 98,60; subieron 10 céntimos el miércoles y han ido ascendiendo 5 céntimos más en los siguientes días, hasta el de ayer, en que se negociaron á 98,85.

Las obligaciones del Tesoro han pasado de 100,20 á 100,25.

Las cédulas hipotecarias del 4 por 100 han perdido 0,40.

Las acciones del Banco de España han tenido vendedores deseosos de realizar las ganancias á que convidó el alza última, y pasan de 439 á 430.

Las de Tabacos se sostienen trabajosamente á 395,50.

Las acciones del Banco Español de Crédito han llegado á subir 6 y medio enteros, habiéndose negociado últimamente á 102,50.

Los explosivos quedan á 281,50.

Las acciones preferentes de la Azucarera descienden desde 78 á 76,75. Las obligaciones avanzan algo á última hora.

Los francos se han negociado ayer á 31,10, tipo á que se hicieron al comienzo de la semana.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Tudela.—Por lesiones, sin procesado. Estella.—Contra F. M., por homicidio.

Señalamientos

Tudela.—Juicio por Jurados contra Raimundo Frias, por robo. Licenciado señor Leon; 4 testigos.

Pamplona.—Juicio oral contra Saturnino Garro y otro, por lesiones. Licenciado señor Echave; 7 testigos.

Sentencias

Condenando á Pablo Gallipienzo y José María Burgos á un mes y un día de arresto mayor á cada uno, por lesiones.

Condenando á Eulogio Bermejo á dos meses y un día de arresto mayor, por lesiones.

Absolviendo á Vicente Landa, del delito de prevaricación.

rante unos momentos; y al fin de su consulta, que fué muy breve, el notario á los útiles de escribir que había sobre la mesa, é indicó á Mr. Brass que si quería extender una declaración por escrito, allí tenía la facilidad de hacerlo. Al mismo tiempo se veía obligado á manifestarle que necesitaban que los acompañase ante el juez de paz, y que respecto de lo que debía decir y hacer podía inspirarse enteramente en su propia descripción.

—Señores—dijo Brass,—quitándose los guantes y arrastrándose moralmente delante de ellos,—yo sabré justificar las consideraciones con que no dudo que será tratado; y como, hecho este descubrimiento, yo sería el que quedase en peor situación de los tres, sin esas consideraciones, pueden estar seguros de que obraré con el corazón en la mano. Mister Witherden siento alguna debilidad... si quiere usted hacerme el favor de llamar á la campanilla para pedir algo caliente y confortante, á pesar de lo que ha ocurrido, tendría un triste placer en brindar por la salud de ustedes. Esperare—añadió Brass,—mirando á su alrededor con doliente sonrisa,—ver á ustedes, tres señores, uno de estos dos señores, uno de estos días, sentados á mi mesa de coaba en mi humilde sala de Bavis Marks. ¡Pero las esperanzas se han desvanecido! ¡Cómo ha de ser!

En este punto Mr. Brass se encontraba tan excesivamente afectado, que no pudo decir ni hacer nada hasta que llegó el re-

Villafranca en fiestas

Un amigo me dijo repetidas veces que no dejase de ir á Villafranca, pues me aseguraba que no me aburriría ni un momento, y así fué.

En tres horas me trasladó el ferrocarril á dicha pintoresca villa en medio de una gritería espantosa admirablemente ejecutada por varios pamplonicos de buen humor.

De las estaciones del tránsito afluya muchísima gente deseosa de compartir las diversiones, sobre todo en Tafalla y Olite que fué el tren poco menos que tomado por asalto.

Cuando llegué á Villafranca ya se había celebrado á las siete el encierro de las vaquillas que han de torear más tarde en la plaza. Como siempre, y en estos casos la gente de bronce corrió entre los pitones de las referidas hembras corrupepetas.

Recorri las calles un tanto embarradas á consecuencia de la lluvia del día anterior, (que por cierto ha sido muy benéfica para los campos), y por todas partes se ve retratado el buen humor en los semblantes, y cada uno lo expresa á su manera. Un mozo que se pasa todo el día tocando un tubo de hoja de lata á guisa de corneta y otro se entretiene en hacer gimnasia en las varas de los carros colocados en la plaza.

Son las diez se está celebrando en el Ayuntamiento la elección de compromisarios para las de senadores, y mientras va congregándose en la plaza todo el pueblo, para presenciar unos, y tomar parte los otros en la brega de las vaquillas que se ha de celebrar enseguida.

Los balcones empiezan á engalanarse desde el momento que toman posesión de ellos muchísimas hermosas señoritas.

De Pamplona veo á don Antonio Lacarra, su señora y su hermana, las señoritas de Rubio, las del general señor Ardino, la hija del general señor Saleta, las del médico señor Contreras y otras muchas no menos bonitas que estas, de Tafalla, Tudela y sobre todo, las de la misma villa; en fin que si no sería por no repetir, por estar muy usado, diría, parecían unos ramilletes de preciosas señoritas.

En la plaza se levanta, entre otras, la tribuna de la popular y simpática sociedad de recreo «El peine», por cierto muy bien engalanada.

Son las once y la nutrida banda municipal ejecuta admirablemente un marcial paso-doble.

Los más valientes se suben á lo más alto, ya que no para torear, por lo menos para gritar, que en eso si que se lucen, y si nó que se lo preguntan á unas cuantas mujeres que se encontraban en un carro á la izquierda de la casa de la villa.

Abrese una puerta, es la del corral, y sale una novilla la cual se trae intenciones un poco violentas, pero vamos, el tener que atender á bastantes capas, tapabocas, trapos, pañuelos, etc., acaban por trastornarla y decide hacerse la remolona, hasta que gracias á las reiteradas pretensiones de un señor manso, cede y se van los dos al corral de donde salieron.

Otra vaquilla retinta en colorao lo mismo que la anterior, pero esta tiene de bueno el que hace subir á los carros á los que no pueden, es muy humanitaria, bondadosísima, y... al corral con ella; un detalle, esta no se contenta con uno, sino con dos cabestros ¡vaya una niña!

Ahora una novedad, un derroche de facultades, condiciones y tal.

Un cajón de transportar tabaco (esto lo digo en confianza pues su misión era la de pedestal) es colocado en medio de la plaza, dos toreros de por ahí, con la mar de agallas, el uno vestido de encarnado y el otro de blanco, en apretado abrazo, se suben y adoptando una posición académica, y los esculturales sugestionadores, esperan impasibles la acometida de una zapa-tilla... digo, de la becerra, y si que reciben la acometida, pero sin consecuencias. (Ovación, entusiasmo y cuatrenas).

Ofendidas gravemente la tora por la desaparición de las estatuas, comienza á correr de una manera horrorosa, y cuando creíamos que no iba á parar, por lo menos hasta carnaval, aparece un gachó la mar de alto, con un palo ídem, y el salto de la garrocha al canto, con fractura seguida y por completo... de la referida garrocha (?). y siguen los saltos, pero ahora en silla, con mucha limpieza, entendiéndose la suerte ¿eh?

En los intervalos, la banda ejecuta baillables que son favorecidos por la mayoría de los de la plaza y los de las casas.

fuerzo. Habiéndolo tomado con bastante facilidad para un hombre tan agitado, se sentó á escribir.

La amable Sara, ya con los brazos cruzados, ya con las manos detrás de la espalda, media la pieza á pasos largos, mientras su hermano se consagraba á aquella ocupación, y á veces se paraba para sacar la tabaquero y rebanar las paredes. Continué paseando hasta que estuvo completamente rendida, y entonces se quedó dormida en una silla cerca de la puerta.

Después se ha supuesto, con alguna razón, que aquel sueño era fingido, porque ella encontró medio de deslizarse fuera sin ser vista á favor de la oscuridad. Si fué partida intencional de una persona despierta, ó salida inconsciente de una sonámbula que andaba durmiendo, esc puede dejarse como cuestión controvertible. Pero todos estuvieron de acuerdo en un punto y precisamente el principal, y es: que saliera en el estado que quisiese, lo cierto es que no volvió.

Habiéndose hecho mención de la oscuridad, se inferirá de aquí que la terminación de la terminación de la tarea de Mr. Brass exigió algún tiempo. No se acabó hasta el anochecer, pero, terminada al fin, el digno procurador y los tres amigos se fueron en un coche al despacho particular de un juez, el cual, haciendo á Mr. Brass una cariñosa acogida y reteniéndole en lugar seguro para proporcionarse el placer de verlo con toda

Y llega la hora de la nunca bien ponderada hora de comer y del indiscutible café.

Luego me dirijo a casa de mi respetable amigo don Prudencio Yanguas, visito su casa, paso un buen rato en su hermosísima huerta, atestado por completo de frondosos árboles frutales de todas clases.

Otra vez en la plaza, se verifica un imprevisto despejo, y una friolera, desde las cuatro hasta las siete, vacas y música. ¡Qué de torear y de bailar!

Durante las vaquillas abundaron las caídas (de a pié) sin consecuencias, excelentes suertes en cada uno de los tercios, y la mar de toreros de todas clases.

El ganado, que resultó aceptable, dado su sexo, pertenecía a la ganadería de las Hijas de Zapata, de Alfaro.

Después, a las nueve se situó en dicha plaza la música municipal que duró hasta las doce.

La magnífica colección de fuegos artificiales, que pertenecían al pirotécnico señor Sanchez de Corella, gustó mucho.

La Sociedad de recreo «El Peine» se vio animadísima de socios, y forasteros que iban a pasar un agradable rato en los espaciosos locales de la misma.

A la una y media se terminó la fiesta en dicha sociedad, donde reinó extraordinaria alegría; dándose con esto por terminados los festejos de hoy.

En el tren de la madrugada regresaron muchos de los que vinieron de Pamplona, y de los pueblos cercanos.

Resultó por último lo que me garantizó mi amigo, que pasó un día de los que hacen historia, notando tan sólo un inconveniente, excesivamente cansado.

Llevo muy buen recuerdo de la pintoresca villa de Villafranca, de sus vecinos, y en particular de mi buen amigo D. Juan Sanz y su bella esposa, los cuales se deshicieron en amabilidades para conmigo, de quienes estoy muy agradecido.

Los tres días siguientes continuarán los festejos en la misma forma que hoy.

GALINDICUA.

Villafranca (Navarra) 17—IX—905.

LA GACETA

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones:

GUBERNA.—Reales decretos concediendo la gran cruz de la orden de San Hermenegildo al capitán de navío de primera clase de la Armada don Guillermo Camargo, y la gran cruz de la orden del Mérito militar al general de brigada don Celestino Colorado Lambert.

Otros autorizando a las Comandancias de ingenieros de Cartagena y San Sebastián para que adquieran por gestión directa los materiales necesarios para las obras que se expresan.

Otro autorizando al Museo de Artillería para que adquiera directamente de las casas que se indican el material que se menciona.

HACIENDA.—Real decreto jubilando a don Modesto Lorén y Torres, jefe de administración de primera clase del cuerpo de Abogados del Estado.

AGRICULTURA INDUSTRIAL, COMERCIO Y OBRAS PÚBLICAS.—Reales órdenes resolutorias de expedientes sobre condonación de multas impuestas a la Compañía de los ferrocarriles del Norte de España.

Ecos de Leiza

Tránstrán.—¿Quién?—Soy yo; abra usted? ¿Que abra dice? vaya una exigencia del hombre este, ¿qué desea?—Nada, que veo al señor Alcalde ordenando enarenar la plaza y suponiendo debe estar V. bien enterado de pelotarismo, deseo satisfacer mi curiosidad.—Me extraña su suposición pero, vamos... V. lo que desea es, saber si hay algún buen partido... ¿verdad?—Si señor sí... eso quiero; además, me dan náuseas por...—Bien hombre bien; antes que nada, déjeme ir a cenar y mañana, será otro día; existen muchos inconvenientes por solucionar ¿me entiende? No es posible, pues, quiera V. obligarme a soltarle una carta de suposiciones gratuitas para que, después de V. vulgarizarlas, me vengan a mí con ochos y nueves...; es V. el colmo de los seguros.

Desde que el señor Alcalde de Leiza ha tomado excepcionalmente personal empeño en endilgarnos entre ceja y ceja chunchun con baile y partidos de pelota de marcado relieve, parece como que vivimos enredados en que esto... y mucho más me recemos.

El diantre del testigo ocular del riego de arena, se salió con la suya; el día, amaneció despejado y Febo se dejaba sentir con todo su esplendor, como en domingos precedentes, cual si saludase ufano al Alcalde don Manuel Lizasoain como indicando se hallaba del todo conforme con su relevante teoría, de dar diversiones públicas a los villareños de Leiza y sus contornos, interin se prolongue tan espléndido tiempo como el que se viene disfrutando.

Amaneció pues el día 17 y siendo las once y veinte vi aparecer en la cancha a Francisco Recalde, de Lecumberri, con José María Arrayo, de Areso; el partido era el mismo que, por falta de luz natural, tuvo que suspenderse hace 15 días, según indiqué en mi último escrito. La jornada ha sido a 40 tantos y por cierto superiormente peloteados, algunos accidentados produjeron mucho entusiasmo, ambos chicos estuvieron trabajadores como inteligentes, cosechando nutridos aplausos, demostrando muchas facultades y mucha resistencia. El resumen fué, seis magistrales pelotas de Arrayo, con cuatro superiores de Recalde, quien ganó el partido; hubo muchos apuestas y un gentío... más que por las fiestas!

Dos coches llenos de bote en bote, cuyos viajeros se aparecen en la plaza. ¡Qué pamplonesas vi... me hacían tiliñ, tiliñ! No hay que omitir, estaban los balcónicos tentadores, como siempre... cuajaditos cual bouquet de flores de PP. W. entendiendo hombre... pimpollos de Leiza, que quitan el sentido, cuando sin querer, miran a los chicos del barrio.

Otro partido mejor: tres de Lecumberri, contra el famoso jugador de Aizaroz y el manco de Azeitia; ganaron aquellos; hubo tantos, buenos de veras. Después otro partidito entre uno de Berástigi, contra el famosísimo pelotari Paccico de Leiza quien ganó después de recibir múltiples aplausos que fueron bien merecidos por cierto.

Ahora, parece está concertado para San Miguel, un soberbio partido entre el de Aizaroz y Arrayo de Areso, contra Recalde y dos más de Lecumberri. Si no desfalcan los entusiasmos, será posible de realizar este bonito partido aunque tengo entendido que don Manuel Lizasoain, nuestro inclito alcalde, piensa de todos modos dar una fiesta monumental del sport pelotari, como fin al verano actual.

La plaza, cubierta de fina arena, estaba como una seda lo que prueba, el buen gusto del alcalde y sobre todo, sus plausibles deseos de satisfacer en general, hasta a los más descontentos.

Por último, hubo chum-chum y a la plaza, salieron unas chiquillas de rechupete; no he visto en mi vida, parejas tan uniformes y... ¡pero qué bien bailaban...!

Como me apretaba el estómago, fui a casa de unos amigos pero me encontré que solo estaba una chica muy agraciada; me contó la pobre, que se iba a Betelu, porque sufría una grave enfermedad, y según prescripción facultativa, las aguas la aliviarán, dijo contrajo su dolencia por tragarse un nispero en ayunas.

La pedí de merendar y me dijo: «Solo hay champolla», no encuentro más. Sali desesperado de la casa cual bicho de raña felina, mayando el consabido ¡Miau, Miau! sin despedirme de la pobre muchacha. No es extraño esto... con el hambre que... traía y el plato que me brindaban.

El corresponsal.

Leiza 18 Septiembre,

ADMINISTRACION FORAL

Se admitió en el Manicomio de Navarra al demente José Arregui, de Astiz.

Se aprobaron las nuevas condiciones para el arriendo de la carnicería de Aberin: el acuerdo del Ayuntamiento de Murillo el Fruto sobre aprovechamiento de pastos; y la cesión de terrenos hecho por el concejo de Artozqui a favor de don Domingo Elizondo.

Se ordenó al Ayuntamiento de Estribar que el nombramiento del practicante que indica, deberá hacerse con sujeción a la legislación especial de la provincia.

Se aprobaron 156 expedientes sobre diversos aprovechamientos forestales.

Se autorizó a los Ayuntamientos de Murillo el Fruto, Sangüesa, Viguria para subastar las yerbas; al de Lerin para arrendar la venta del tocino.

También se autorizó a los Ayuntamientos de Arbizu y Lodosa para ejecutar varias obras.

Se nombraron vocales de la Junta de Abastos de Olite a don Sabas Corcin y don Marcelino García y de la de Falces a don Dámaso Allo.

Se resolvieron negativamente varias reclamaciones de don Andres Larrea y consortes, de Fitero; Junta de Catastro de Cintruénigo, don Miguel Meina, de Lacunza; don José Zaldivar, de Tudela; don Pascual Garatea, de Ciriza y doña Angela Remón, de Aibar.

DE ROMA

LOS TERREMOTOS

La tremenda catástrofe de que ha sido teatro la Calabria ha impresionado hondamente al mundo entero; pero es necesario contemplar de cerca aquella región desdichada para comprender toda la extensión de la desgracia.

Esta es mucho más terrible porque se trata de una de las comarcas más abandonadas de Italia, donde los medios de producción y de comunicación son escasos y de poca valía, donde reina la miseria, donde el pueblo no encuentra mejor solución al problema de la vida que la emigración en masa.

Quiere esto decir que en vano se tratará de buscar un remedio y una compensación adecuada a tanta desdicha. Ya se ha demostrado que los primeros socorros enviados a las víctimas de la catástrofe han llegado incompletos y tardíamente, a causa de las dificultades locales de orden material y moral, y tiénesse por seguro que se habría podido salvar a una tercera parte, aproximadamente, de las personas que han muerto, si aquella región hubiera estado en las condiciones favorables de otras, como la Lombardía por ejemplo.

Además, hay que tener presente, si se quiere medir con exactitud los daños materiales sufridos que la apreciación de los mismos no se hace calculando el valor de lo destruido, sino el de lo que hay que reedificar. Pobresimas aldeas, como Stefanoconi, estaban formadas casi totalmente por cabañas que nadie habría comprado por 50 liras cada una; pero, así y todo, servían para albergar a las gentes; ahora que se han derrumbado, se hace preciso edificar otras, para cada una de las cuales no bastarán 50 ni 500 liras. Partiendo de esta base se calcula el valor de los daños materiales; por lo que el desastre alcanza a muchos millones.

Como si esto no fuera bastante, hay que hacer otra reflexión verdaderamente horrible. Se tendrán que edificar millares de casas, cuando existen todas las probabilidades de que queden nuevamente destruidas dentro de diez ó de cincuenta años. Tal es el destino fatal de la Calabria.

Está situada entre los tres volcanes italianos: el Etna en Sicilia, el Stromboli al Norte de Sicilia y el Vesubio al Norte de la Calabria. De un país que esté rodeado de fuertes, se dice que se halla bajo el fuego de éstos; con los volcanes que la cercan, la pobre Calabria vive bajo el fuego que se oculta en aquella trágica tierra. Además, la Calabria reúne espantosas condiciones para convertirse en epicentro de un terremoto, aun no estando el hipocentro directamente debajo de ella.

Es sabido que el epicentro de terremoto es su centro en la superficie terrestre, donde por esto la sacudida es más violenta, mientras que el hipocentro es el centro subterráneo en el cual la dinámica del terremoto tiene su origen, su sacudida, su impulso. Ahora bien; se ha comprobado que en la irradiación fulminante del terremoto que parte del hipocentro y se extiende al rededor, subiendo a la superficie de la tierra, esta sacudida no se comunica a la superficie con una intensidad proporcionada a la distancia, sino más bien proporcionada a la calidad del terreno. Si éste es cretáceo ó arenoso, como en la Pulla y como en el bajo Tiber desde la Hanura al Norte de Roma hasta el mar, la sacudida es menos fuerte, porque aquel terreno es mal conductor del impulso. Pero, si la constitución geológica del lugar se debe a una aglomeración pedregosa, a una cadena de montañas pedregosas, entonces la sacudida es más violenta, porque aquel te-

reno compacto es un buen conductor del terremoto.

La Calabria la forma precisamente la línea meridional de los Apeninos que avanzan hasta el mar con sus peñas entre las cuales se extienden las poblaciones más castigadas por la catástrofe; como Monteleone y Pizzo.

Todo es, pues, contrario a la Calabria, donde existe una leyenda muy sugestiva, que voy a mencionar.

Cuando el Señor contempló aquellas tierras de la Italia meridional, bañadas por el sol, sonrientes, con sus innumerables rosas, laureles y naranjales, hechas para un pueblo de cantos y de danzas, exclamó: «Es de temer que las gentes que aquí habitarán crean que están ya en el paraíso y se olviden del cielo; para impedir esta funesta equivocación, les enviaré frecuentemente un recuerdo del infierno.» Y sembró la Italia meridional de volcanes y de terremotos.

A. L. A.

Publicaciones

LIBRO NOTABLE

Con el título de «Dinamismo espiritualista» acaba de publicarse un nuevo libro, que es, a la vez un libro nuevo. Su autor, el laureado comandante Burguete, ofrece un notable aspecto de la vida considerándola en sus tres dimensiones, y presenta el proceso histórico de España desde el punto de vista de una ética elevada, en la que ha quinteseñado la espiritualidad de la raza y su influencia en los destinos nacionales.

Este libro de Ricardo Burguete, a quien tan justo renombre han dado sus últimas producciones, llamará poderosamente la atención de los pensadores, y el profundo estudio que revela recabará para su autor uno de los mayores triunfos.

«Dinamismo espiritualista» está excelentemente editado; forma un precioso volumen en 8.º lujosamente impreso, y se vende en todas las librerías a 350 pesetas.

Hemos recibido el último número de la revista «Eukal-Erria», el cual contiene el siguiente sumario:

Recuerdos históricos. ¿Quién quemó en 1826 la iglesia de Guetaria? por Angel de Gorostidi y Guelbenzu.—Celtas, iberos y euskaros, por Arturo Campión (continuación).—Auzki, poesía bascoaragonesa, por Yonnes de Garazartza.—Conferencia de señor Campión.—Cosas donostiaras. Uña-Mendi, por F. López Alén.—La poesía popular Iparaguire, por Federico Romero.—Los ingenieros portugueses en Guipúzcoa.—Betiko-Itzala, poesía en bascuense guipuzcoano por José Marino Arrieta.—Apuntes neológicos.—Bibliografía, por S.—Nota del día.—Zubieta, por F. López Alén.—Zakurrak, poesía en bascuense guipuzcoano, por José Arto.—San Sebastián. Paseo de la Concha, por F. López Alén.—El nazu lenbaldin poesía en bascuense guipuzcoano, por V. Belderrain.

Fotografiados.—Uña-Mendi.—Zubieta. dibujo a pluma, por F. López Alén.—Nota del Cantábrico. Vista desde la playa.

GACETILLAS

Está concertado un partido de pelota que se jugará en el fronton de Leiza el día 29 del corriente a las once de la mañana, entre tres jugadores de Lecumberri contra uno de Areso y otro de Aizaroz.

Se atravesarán 500 pesetas por cada parte.

El «Nuevo Casino», de Estella nos ha remitido un programa del concierto que dará el señor Jarque con acompañamiento de piano.

El carnet en que se anuncian las composiciones es muy elegante.

Las composiciones son las siguientes: Primera parte.—«Melani» exculifán. Jarque.

«Americanas» botellas.—Id. Siciliana de «Cavalleria Rusticana».

«Chiscacolis»—Mascagni. y «La Favorita» (Spirto Gentil) (Chiscacolis).—Donizetti.

«Violeta» (Copólogo).—Jarque.

Segunda parte.—«Después del baile» vals (campanas).—Jarque.

«Després» (cascabeles).—Gounod.

«Jole loivee» intermezzo id.—Mascagni.

«Marina» aria id.—Arrieta.

«La alegría de la huerta», jota idem.

—Chueca.

Se encuentra en Pamplona nuestro distinguido amigo don Higinio Perez, ilustrado Inspector de Escuelas de la provincia de Santander, con su distinguida esposa.

Dicen de Villanueva de Araquil que un violento incendio ha destruido las casas números 10 y 11 de la calle de San Martín, propiedad de don José Urria.

A pesar de los trabajos realizados, no se pudo evitar que las llamas acabasen con los edificios.

Se consiguió salvar algunos efectos.

Las pérdidas se calculan en 3.000 pesetas.

Después de haber pasado el verano en Burguete y de haber visitado Lourdes, Biarritz y San Sebastián, han regresado a Pamplona el reputado médico, estimado amigo nuestro don Teodoro Lizasoain y su distinguida familia.

También ha venido con la familia del señor Lizasoain su hermano político nuestro respetable amigo el docto presbítero don Primitivo Vergara.

Reciban nuestra más cordial bienvenida.

Se han incorporado en la prisión militar de Alhucemas los penados por esta Audiencia Pío Melero, Angel Olaz y Agustín Zarramarguiea, procedentes de la de Melilla.

El juzgado de instrucción de Tafalla instruye causa criminal contra un vecino de Pitillas por insultos de palabra al juez municipal.

Se ha autorizado el licenciamiento del recluso en la prisión de San Miguel de Valencia Agustín Oyón Etayo para el 15 de Noviembre próximo que será puesto en libertad.

Han sido nombradas por el rectorado maestras interinas: doña María Irigoyen para Eguaras (Navarra); doña Nicolasa Lopez, para Narvarte; y doña Esperanza Villafranca, para Castillo nuevo.

Por el Cuerpo de mantenedores de la capital de Aragón se han dirigido invitaciones a las ciudades de Soria, Tudela, Calahorra y Pamplona, para que asistan a los Juegos florales en unión de las ciudades aragonesas.

Los pescadores están haciendo buena recolección en el Ebro.

Llama mucho la atención las pescas de barbos que realizan estos días, habiéndose cogido muy buenos ejemplares en peso y tamaño.

Por haber cumplido la condena impuesta por esta Audiencia, en causa por disparo, han sido puestos en libertad del correccional de Estella Plácido Migueliz y León Aranguren.

De su larga excursión veraniega se encuentra en esta capital el acreditado dentista don Mariano Rubio y Concepción, querido amigo nuestro.

Le damos la bienvenida.

Leemos en nuestro colega «La Rioja», llegado ayer:

«En el tren correo de la tarde salieron ayer a Calahorra unos 150 presbíteros de esta diócesis y de las Pamplona, Burgo de Osma y Burgos, con objeto de tomar parte en el concurso a curatos que se celebra hoy y mañana.»

El suceso a que Mencheta se refiere en la primera conferencia al hablar de un motín en Aragón es el siguiente: Anteayer se amotinó el vecindario de Uesd. La causa fué la práctica de embargos por débitos de consumos. La actitud de los amotinados era tan poco tranquilizadora que los agentes ejecutores tuvieron que refugiarse en la casa-cuartel de la guardia civil. La fuerza de la benemérita, allí de puesto, se consideró insuficiente para restablecer el orden y pidió la concentración de los puestos inmediatos. A las cuatro de la tarde, seguían los amotinados dueños del pueblo.

El exceso de originales que teníamos para el número de ayer nos privó de insertar la noticia que nos comunicó nuestro diligente corresponsal en Cáseda respecto a la repentina muerte del joven Primitivo Mendoza, de 26 años, criado de don Juan Recari, de dicha villa.

El accidente sobrevino en término de Sada, en ocasión de ir de camino el infortunado joven, acompañando a una pariente de su amo que iba a tomar el coche de Sangüesa-Tafalla.

El finado era natural de Villafranca. D. E. P.

Desde la Junta de Patronato de la institución Villahermosa-Guaqui, inaugurar su acción durante las fiestas de Nuestra Señora del Pilar, en homenaje a la Santísima Patrona de Aragón, ha abierto un concurso artístico al que únicamente podrán concurrir artistas zaragozanos con los siguientes premios:

Uno de 500 pesetas en metálico y diploma para la mejor obra pictórica original que se presente.

Otro de 500 pesetas en metálico y diploma para la mejor obra de escultura original que se presente.

Al mismo tiempo ha dispuesto abrir un concurso entre los agricultores naturales ó vecinos de Pedrola, también con dos premios.

Uno de 175 pesetas en metálico y diploma, para el agricultor que presente el mejor fruto de remolacha.

Otro de 175 pesetas en metálico para el agricultor que presente el mejor fruto de maíz.

En la vista de la causa del juicio por jurados que se celebró ayer en esta Audiencia contra Juan Marcos Navarro, por aborto violento, el ministerio fiscal en dicho acto retiró la acusación que provisionalmente había formulado, dictándose en consecuencia auto de sobreseimiento libre.

Nuestro estimado corresponsal en Buñuel nos da cuenta de la alegría que reina entre aquellos labradores por las copiosas y benéficas lluvias de estos días.

Ha sido condecorado con la placa de San Hermenegildo nuestro paisano y estimado amigo el teniente coronel del Regimiento de América don Ricardo Sanz.

Reciba nuestra enhorabuena por distinción tan honrosa.

Comunican de Tafalla en una reyereta que tuvieron Macario Gutierrez y Javier Sola, el primero hizo un disparo de arma de fuego que, por fortuna, no hizo blanco.

El Juzgado interviene en el asunto. En Eriete (Cizur) se ha declarado entre el ganado la epidemia variolosa.

Ha llegado a Aoz conducido por la guardia civil y se encuentra en la cárcel de aquel Juzgado el criminal Nicolás Esparza.

Después de haber pasado algunas semanas en París ha regresado a España y ha marchado a pasar breve temporada en su pueblo natal, nuestro estimado amigo el distinguido médico de esta ciudad don Manuel Ferrer.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta redacción a nuestro querido compañero en la prensa don José Monge Bernal, distinguido abogado sevillano y director de «El Correo de Andalucía».

Le damos la bienvenida.

En la estación telegráfica de esta ciudad se halla detenido, por ser desconocido su destinatario, un telegrama dirigido a «Gregoria Martínez, San Antón 33.»

Para completar la lista de compromisarios de la provincia, de la cual publicamos ayer gran parte, hemos acudido a los centros en que podría encontrarse la relación completa; pero no está todavía.

Tomamos nota de las actas de nombramientos de compromisarios, recibidas después de formada la relación que publicamos ayer, y la publicaremos cuando hayan llegado los nombramientos que faltan, cuyo número pasa de veinte.

El excelentísimo é ilustrísimo señor Obispo de esta diócesis, que, como dijimos ayer estaba girando la visita Pastoral al Acziprestazgo de Anué, se

ha visto precisado a suspenderla por las abundantes lluvias de estos días, y regresó ayer a esta ciudad, llegando sin novedad a las ocho de la noche.

El último pueblo que S. E. I. ha visitado, es Gascue.

De interés para varios.—El ortopédico especialista, don Pedro Ramón, de regreso de San Sebastian para Barcelona, en obsequio a los herniados (ambos sexos), señoras de vientre abultado, las que sufren descenso del vientre ó de la matriz, dolores lumbos-abdominales, afecciones de la región abdominal y a las conceptuadas de esteriles que deseen tener hijos, los días 21 y 22 del corriente se detendrá en Pamplona y recibirá de diez mañana a dos tarde en el Hotel «La Perla» (Plaza del Castillo). Quien lo solicite recibirá gratis, del despacho especialista, Carmen, 38 1.º Barcelona, el notable folleto Tratamiento de éxito seguro sin intervenciones quirúrgicas. 16 y 20

Ayer falleció en esta capital don Juan Dicastillo y Echeagaray.

Hoy a las diez de la mañana se celebrarán funerales por su alma en la iglesia parroquial de San Nicolás.

Enviamos nuestro pésame a la familia del finado.

Según leemos en los periódicos de Logroño ha contraído matrimonio en aquella capital Angel Pinillos Viguera, con la joven navarra Daria Zurbano Arana, natural de Aguilarr.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro paisano el ilustrado secretario del Manicomio de Ciempozuelos.

Leemos en «El Liberal», de Madrid: «En Manzanares el Real.—Se han celebrado las fiestas de este pueblo, con gran lucimiento y animación.

Fueron muy buenas las novilladas del 14 y 15, en que se lidió ganado grande y bravo, de don Esteban Hernandez, por el diestro Gastoncillo, de Pamplona.

Hubo las dos tardes muchos aplausos para el matador.

Enviamos a Gastón nuestra enhorabuena.

Se encuentra en Tudela al lado de su distinguida familia libre ya del destierro nuestro estimado amigo particular don Esteban Frauca, director de «El Demócrata Navarro».

Felicidades al señor Frauca por haberle sido levantada la pena que sufría por delito de imprenta (gajes del oficio) y nos alegramos de que haya vuelto al seno de la familia.

Hacó más de un mes la señora doña L. F. de A. encontró en la plaza del mercado un cartucho que contenía dos pesetas cincuenta céntimos en calderilla, y lo entregó en la administración de la plaza para que se lo entregasen a su dueño si se presentaba a recogerlo.

El administrador del mercado devolvió ayer el dinero a dicha señora porque nadie se presentó a recogerlo.

D.ª L. F. de A. nos entregó el citado dinero para que se lo diésemos a Dolores Ertvi, que vive en la calle Pellejerías núm. 90, primer piso, y cuya extremada pobreza anunciábamos días pasados en EL ECO, y nosotros hemos cumplido el encargo.

Muchas gracias a la anónima señora. Los agentes municipales llevaron a cabo ayer varias denuncias de Policía Urbana.

Algunas de las denuncias pasaron al juzgado municipal.

Se encuentra en Pamplona y permanecerá hoy solamente, el notable Ortopédico de Madrid don Gerónimo Farré Gamell y se ha hospedado en el Hotel La Perla.

Sea bien venido. Ayer continuó la temperatura de lluvias. Desde la madrugada hasta las siete de la tarde no cesó un momento de llover.

Jaquecas y neuralgias.—Se calman en el acto con valerina Monreal, más eficaz que la antipirina, é inofensiva. Farmacias. 3 m. 10—6 (a)

Segun datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta capital, durante el pasado mes de Agosto fué el siguiente:

Nacimientos 65, de ellos 13 ilegítimos. Natalidad por 1.000 habitantes 2,20. Defunciones 70 clasificadas del modo siguiente: tuberculosis 14, enfermedades del sistema nervioso 8, idem del aparato circulatorio y respiratorio 9, id. digestivo 18, id. genito-urinario 2, septicemia puerperal y otros accidentes puerperales 1, vicios de conformación 5, senectud 1, muertes violentas 1, otras enfermedades 13, resltando una mortalidad de 2,37 por 1.000 habitantes.

Como base para hallar los coeficientes de natalidad y mortalidad se ha empleado la cifra de 29.486 habitantes, población calculada como probable.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Colegio Academia, Academia de seguridad en el hogar, Venta de casas en Pamplona, Academia para señoritas, Coches en venta, Se vende, Abonos minerales, Yrazu y Compañía, Ocasión!, Venta de billares, Denticina Oliveres, Agente marítimo

Correspondencia administrativa

Lumbier.—D. M. M., recibidas 18 pesetas 84 céntimos.

Lesaca.—D. G. A., recibidas 85 pesetas 50 céntimos.

VINO AROUD

CARNE-QUINA

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 19 (8 noche).
Contra el fraude

En vista de la gran cantidad de resos que se sacrifican en esta población clandestinamente, la comisión encargada piensa pedir al Ayuntamiento que se empleen medidas de rigor para corregir ese abuso.

Sesión

Mañana celebrará sesión ordinaria el Ayuntamiento. En la orden del día no figuran asuntos de interés.

Para la siembra

Según comunican de esta región agrícola, las lluvias que actualmente están cayendo, favorecen perfectamente a la tierra disponiéndolo para poder ejecutar la siembra en excelentes condiciones. Los labradores se muestran satisfechos.

El señor Obispo

Se ha anunciado ya el regreso del Ilmo. Sr. Cadena y Eleta, Obispo de la Diócesis que actualmente se encuentra en Elorrio.

El tiempo

La temperatura ha descendido notablemente y se deja sentir un frío propio del mes de Enero. A esto hay que añadir que no cesa de llover.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastián 19 (9 noche).
A Biarritz y a Madrid

El ministro de jornada ha subido al real palacio a la hora de costumbre, y ha despachado con el Rey, poniendo a su firma algunos decretos sin interés general.

Al llegar al hotel de Londres ha dicho a los periodistas que se ha entretenido hablando con el duque de Sotomayor, mayordomo mayor de Palacio.

El ministro ha guardado reserva sobre lo que ha hablado con el citado duque, pero se cree que habrán tratado del viaje que el Rey piensa hacer a Biarritz para presenciar el concurso musical de los días 25 y 26 del corriente, y de los preparativos de la marcha de la Corte a Madrid, que se verificará probablemente el día 29.

El tiempo y otras cosas

Hoy hemos tenido un estado atmosférico bastante desapacible. La temperatura ha descendido mucho y apenas ha cesado la lluvia en todo el día. Por esa causa se ha suspendido el concurso hípico, y el Rey no ha hecho su proyectada visita a un cinematógrafo, cuyo dueño destinaba el producto de la recaudación a beneficio de los tuberculosos pobres de esta ciudad.

Banda francesa

En el ferrocarril de la costa ha venido de Bilbao la banda de artillería de Toulouse, y se detendrá aquí dos días, previamente autorizada para ello por el ministro de la Guerra de la vecina república.

Dicha banda ha dado esta noche un concierto en el boulevard, después de haber visitado al Ayuntamiento y al gobernador, ejecutando ante sus edificios varias obras.

El citado concierto ha comenzado a las siete, y el paseo estaba bastante concurrido a pesar de la lluvia. La banda francesa ha ejecutado la Marcha real española, y la banda municipal ha tocado después la Marsellesa.

Por el temporal

En el kilómetro 35 del ferrocarril de la costa, en término de Aya-Oriz, ha ocurrido un desprendimiento de tierras a consecuencia de las abundantes lluvias que han caído estos días. La circulación de trenes está interrumpida en aquel punto, en el cual se hace trasbordo.

Se trabaja activamente para dejar expedita la vía, lo cual se cree se conseguirá mañana.

De Miramar

La familia real no ha salido hoy de palacio a consecuencia del mal tiempo. El Rey ha recibido en audiencia al marqués de Ayerbe, que en breve marchará a San Petersburgo, a tomar posesión de la embajada española. Por este motivo también se ha despedido el citado embajador del ministro de jornada.

Además han sido recibidos por el Rey el señor Ortega y Morejón y Mr. Pierre Lott, marino y escritor francés, el cual ha prometido a S. M. escribir una obra sobre cosas de España.

De Instrucción pública

A la hora de costumbre ha recibido el señor Mellado esta tarde a los periodistas y les ha hablado extensa y detalladamente del presupuesto de Instrucción pública, que ya ha formado y remitido al ministerio de Hacienda. Omito los pormenores que el ministro ha manifestado, porque el mismo ha portantes por tener que reducir todo lo posible las cifras de su presupuesto. Habiéndolo hecho así, espera que lo aprobará el ministro de Hacienda.

La reforma más importante que se propone realizar el señor Mellado, es la reorganización de los ascensos de los maestros y la de las escuelas normales.

Por último, ha dicho el Sr. Mellado que el ministro que forme el presupuesto siguiente de Instrucción pública, podía intentar reformas importantes, pero que ahora no se puede pensar en ellas, porque no hay créditos ni para las atenciones ordinarias; tanto que habrá provincias cuyos maestros no cobrarán el último trimestre.

Marina mercante

El Sr. Mellado ha recibido la visita de una comisión de capitanes de marina mercante de Bilbao, que le ha rogado se interese para que los exámenes de pilotos se verifiquen en las capitales de los departamentos marítimos.

El Sr. Mellado ha prometido atender esa súplica.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 19 (10,10 noche).

Bolsa

Banco de Bilbao, 274.
Vizcaya, 220.
Polar, 95,50.
Aurora, 71.
Explosivos, dinero sin cambio.
Resinera 173.
Papelera, papel 53.

Cambios

Paris, 31,15.
Londres, 32,91.

Un concierto

En el teatro de los Campos Eliseos ha dado esta tarde un concierto la banda municipal de Valencia, contratada por el empresario de dicho teatro. A pesar de la mala temperatura el teatro se ha visto brillantísimo. La banda de Valencia que ha interpretado un escogido programa ha sido aplaudidísima.

Despedida a la francesa

La banda de música de Burdeos, compuesta de 81 individuos se ha marchado sin pagar el hospedaje de la fonda.

Esto ha dado margen a muchos y sabrosos comentarios.

Regreso

En el tren de las cinco cincuenta y cinco minutos se ha marchado la banda militar de Toulouse.

La banda de Valencia marchará mañana a su destino en el tren del Norte a las nueve de la mañana.

Los individuos franceses que han formado parte del jurado en el concurso de bandas y orfeones han salido para Paris.

Músicos pensionados

En la diputación ha celebrado hoy una reunión la comisión encargada de conceder pensiones a los artistas bilbaínos, con objeto de tratar del programa de la audición musical que se verificará en los primeros días de Octubre, para apreciar los adelantos que los pensionados han hecho en el extranjero.

La fiesta se verificará en el salón de actas de la sociedad Filarmónica.

Clasura

Mañana se cerrará la exposición de fotografías celebrada este año.

Las obras premiadas serán subastadas entre los que han concurrido a la exposición.

El tiempo

No ha cesado de llover en todo el día.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 19 (6 tarde).

Cuerpo de prisiones

El ministro de la Guerra está estudiando el proyecto de creación de un Cuerpo especial ó Tercio, dedicado única y exclusivamente a la custodia de prisiones.

Según nos ha dicho el ministro, este Cuerpo no tiene relación alguna con la Guardia civil.

Estará destinado únicamente a custodiar cárceles y presidios, con objeto de que no tengan que cubrir ese servicio fuerzas del Ejército.

Cree el ministro que es de suma necesidad esta reforma y que por eso la estudia con mucho detenimiento para llevarla en seguida a la práctica.

Un empréstito

«El Correo Español» dedica un artículo financiero al ministro de Hacienda señor Echegaray, en el cual le aconseja que negocie un empréstito al tres por ciento, que sería de resultados benéficos para el país.

Cambio de frente

El marqués de Barzanallana que hasta ahora había militado en las filas conservadoras se ha pasado al partido liberal y el Gobierno le presenta candidato a la senaduría por Málaga.

Coméntase este cambio de frente del marqués de Barzanallana.

La reforma de la Policía

Antes de que marche a los Pirineos el señor García Prieto dejará completamente ultimado su proyecto de reforma y reorganización de la Policía en Barcelona.

El peso de este importante proyecto lo lleva el señor Montero Rios con el cual están conferenciando diariamente importantes personalidades catalanas de las cuales escucha consejo el jefe del Gobierno.

De regreso

Ha regresado de San Sebastián el ministro de Agricultura y Obras públicas señor conde de Romanones.

Senadurías vitalicias

Parece que el gobierno tiene ya terminada y firmada la lista de senadores vitalicios.

Parece también que entre otros figu-

ran en esa lista el ministro de Gracia y Justicia señor marqués de la Peña y don Francisco Ruiz Martínez.

Crisis

En los círculos políticos insístese en que antes de la apertura de las Cortes, se declarará el Gobierno en crisis parcial.

Dícese que uno de los ministros que dejarán el sitio vacante será el señor Echegaray, pero nada se dice en concreto que pueda servir de demostración a estos comentarios políticos que hasta la fecha no pasan de ser cábales más ó menos fantásticas.

Disgusto

Afirmase que el Gobierno se encuentra frente a un conflicto grave para él. Según parece, son muchos los diputados que no están conformes con el encasillado de senadores.

Contra los consumos

Dicen de Zaragoza que en un pueblo de aquella provincia ha estallado un motín contra los consumos. El gobernador ha ordenado la concentración de la guardia civil.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

Día 18 Día 19

Deuda perpetua 4 por 100 int.	79'55	79'60
Idem id. fin de mes.	79'72	79'72
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable al 5 por 100	98'80	98'80
Acciones del Banco de España	430'00	000'00
id. de la C. A. de Tabacos	395'00	395'00
Azucareras preferentes	76'00	76'75
obligaciones ordinarias	100'00	100'50
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	00'00	00'00
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	31'00	30'90
Paris, Exterior español	00'00	00'00
Paris, Exterior español	94'20	94'30
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 79'80, el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 30'90, las libras a 00'00 y el amortizable a 98'80.

MENCHETA

ALCANCE EXTERIOR

LOS TERREMOTOS

Roma 19.—Despachos de Calabria y Cosenza, manifiestan que siguen notándose ligeros sacudimientos de tierras que aunque por su escasa intensidad no ocasionen nuevos destrozos, tienen a los habitantes de las localidades en continua alarma y sin decidirse a volver a habitar las casas que han quedado en condiciones de solidez. Por esta causa no ha desaparecido el pánico.

Con las cantidades recientemente recibidas hanse construido gran número de barracas, donde se albergan familias de todas clases sin que determine diferencias de ninguna clase la distinta posición social de las mismas.

El Presidente de la república francesa Mr. Loubet ha remitido 25.000 francos para auxilios de los perjudicados por los terremotos.

VIAJE DE ROOSEVELT

Londres 19.—Telegrafían de Nueva York que el presidente Roosevelt visitará en breve a Nueva Orleans.

Créese que el viaje del presidente no será antes de primeros del próximo mes.

POLITICA HOLANDESA

La Haya 19.—En la apertura de las sesiones de los consejos federales, la reina Guillermina de Holanda, ha expresado en el Mensaje de la Corona, el satisfactorio estado de relaciones entre su reino y las potencias europeas.

Ha causado buen efecto el ofrecimiento de la joven reina de atender a la petición que algunos elementos hicieron en la pasada legislatura, de proceder a una revisión constitucional.

Segunda conferencia

Madrid 19 (11 noche).

Los diputados por Canarias

Según noticias oficiales recibidas en el ministerio de la Gobernación, se han verificado las juntas de escrutinio en los distritos de Canarias.

Por Tenerife han resultado triunfantes, don Leopoldo Romeo y don Domingo Alonso, quedando empatado el tercer lugar.

Por Palma ha triunfado el señor Beruete, ministerial, que luchaba contra el candidato conservador señor Poggio, que era el que según la creencia general, debía salir triunfante.

No se han recibido aún noticias oficiales acerca del escrutinio de las Palmas, pero según un despacho particular, han triunfado las candidaturas de los señores León y Castillo, Pérez del Toro y Perojo.

De presupuestos

El señor García Prieto ha incluido en el nuevo presupuesto de Gobernación la partida correspondiente para reforma y construcción de lazaretos.

El señor Echegaray ha conferenciado con el Presidente del Consejo, tratando extensamente de cuestiones relacionadas con los nuevos presupuestos. También examinaron varios expedientes administrativos.

Comisiones ferroviarias

El ministro de Hacienda ha recibido hoy la visita de las comisiones ferroviarias, creyéndose llegarán a feliz término las gestiones de establecer comunicación directa de América y Vigo a Paris en combinación con una línea de vapores argentinos.

Para este objeto las Cámaras argentinas votaron hace tiempo un importante crédito, que créese tendrá aplicación en el presente caso, facilitan-

do extraordinariamente el nuevo servicio que se proyecta.

Senadurías vitalicias

Han conferenciado los señores Montero Rios y conde de Romanones. Dícese han tratado de la próxima combinación de senadurías vitalicias, afirmándose entrarán en ella los señores Rodríguez, Villanueva y Alonso Castriilo.

El señor Dato

El ilustre ex-ministro conservador ha llegado a Madrid donde permanecerá hasta después de las elecciones de senadores.

Según el señor Dato la minoría conservadora en las futuras Cámaras comprenderá 102 diputados.

De política

El Sr. Echegaray muéstrase satisfecho de la actividad con que los ministros han atendido a su ruego de enviarle los presupuestos parciales.

Esta noche ha recibido el complemento del de Obras Públicas y el de Gracia y Justicia.

En los círculos políticos decíase entre ministeriales, que ha sido ofrecida la subsecretaría de la Presidencia, al paisano de ustedes señor Gayarre.

Las "limbas", de los teatros

El gobernador civil de Madrid ha dispuesto no sigan funcionando las máquinas ó ruletas automáticas que se hallan instaladas en los vestíbulos de los teatros.

Los empresarios de los teatros han protestado de la medida, aunque en general esta ha sido bien acogida por la opinión.

Un nuevo liberal

El marqués de Barzanallana que hasta ahora había militado en el partido conservador, ha ingresado en las filas liberales, y contando con el apoyo del gobierno, dícese se presentará candidato por una de las senadurías de Málaga.

De viaje

El señor Navarro Reverter se ha despedido hoy del señor Montero Rios, en virtud de salir mañana el primero de dichos señores para asistir al Congreso económico que se celebrará en Lieja.

Como es sabido el señor Navarro Reverter asiste a dicho Congreso en calidad de representante oficial de España.

La cuestión de Marruecos

Se han reunido los señores Montero Rios y Sanchez Roman, cambiando impresiones respecto al estado actual de la cuestión de Marruecos.

Ambos ministros se han mostrado satisfechos del actual aspecto de esta cuestión, a la que da hoy grandes facilidades de arreglo la franca inteligencia que reina entre Francia y Alemania.

Casi puede darse por seguro que el punto escogido para la celebración de la conferencia internacional sea un puerto español, probablemente Algeciras.

La agitación rusa

Paris.—Las noticias recibidas del Cáucaso son de extrema gravedad. Los tártaros han asaltado hoy un tren armenio, degollando a la mayor parte de los pasajeros.

Telegramas de San Petersburgo afirman que el gobierno imperial hállase decidido a hacer una política activa en sentido reformista, especialmente en las provincias bálticas.

MENCHETA.

De madrugada

Elecciones en Canarias

Madrid 20 (1,15 madrugada.)

Un telegrama oficial de Canarias confirma que en Las Palmas han sido proclamados diputados, los señores León y Castillo, Perojo y Perez Toro.

Afirmase por referencia autorizada que ocupará la subsecretaría de la Presidencia don Valentín Gayarre.

MENCHETA.

Proyectos de Montero

Reforma electoral.—El Concordato

Madrid 20 (2 madrugada)

El Sr. Montero Rios ultima los proyectos de ley referentes a asociaciones é incompatibilidades.

También la reforma electoral y la inspección de Ayuntamientos, proyectos, excedencias y creación de un alto centro de enseñanza político-financiera.

El proyecto de asociaciones responde a lo declarado por el señor Montero en el Senado, al discutirse el Concordato.

Respecto a la libertad de las Asociaciones todas por igual quedarán sometidas a la ley comun excepto las Asociaciones concordadas.

MENCHETA.

Más de las reformas

Madrid 20 (2'25 madrugada)

Aquellas asociaciones que se dediquen a la industria y a la enseñanza, equiparánse a las asociaciones laicas.

La ley de incompatibilidades tiende a restringir la tolerancia. La reforma electoral proyectada quita a los Ayuntamientos, Diputaciones y otros organismos toda intervención en las elecciones.

Para la ley de inspección de Ayuntamientos, créase una junta inspectora. La ley de excedencias tiende a cortar de raíz los abusos en la concesión de excedencias.

A semejanza de la escuela superior de estudios políticos que existe en Paris, quiere el señor Montero Rios crear otra análoga en Madrid. Esta escuela dará los cursos por medio de conferencias a cargo de hombres eminentes.

MENCHETA.

Chamberlain en la corte

Madrid 20 (3 madrugada.)

El célebre político inglés Chamberlain hállase en Madrid.

MENCHETA.

La Bandera

Consejo general de redenciones y centro de sustitución establecido y conocido en esta Región desde el año 1887. Director don Francisco Cernuda y Planas.

Los padres de los mozos de los reemplazos de 1904 y 1905 que deseen sustituir a sus hijos del servicio militar activo en condiciones ventajosas y seguras, pueden dirigirse para tratar al representante de esta Empresa en Pamplona, don Pedro Marqueta, calle Mayor número 7, 4.º

20-14

Nodriza

Se desea una para casa de los padres. Javier núm. 2, 3.º

3-1

Tocino superior

del país. En la calle de Santo Domingo número 11 se vende desde dos reales libra.

2-1

Nodriza

Hay una de 20 años de edad y leche de ocho días. Informará la comadrona de Corella (Navarra).

p 5-1

Regimiento Cazadores

de Almansa 13.º de Caballería

Quedando vacante la cantina del expresado Regimiento por enfermedad del que hoy la tiene, se saca a subasta la misma, pudiendo el que desee tenerla presentar sin proposiciones en pliego cerrado en la oficina de mayoría hasta las diez de la mañana del día 30 del corriente mes en que será adjudicada al de mejores condiciones.

Pamplona 19 de Septiembre de 1905.—El mandante Mayor, Sergio Camacho.

x 3-1

Escuelas Pías de Pamplona

Academia de Contabilidad y lenguas vivas

Primer curso.—Cálculo mercantil.—Francés.—Caligrafía.—Nociones de Teneduría de libros.—Geografía comercial y estadística de España.

Segundo curso.—Teneduría de libros (Sistemas varios).—Francés (conversación y correspondencia).—Geografía comercial y estadística de Europa.—Caligrafía y Mecanografía.—Dibujo industrial é Inglés (clase voluntaria).

8-1 (a)

Orfeón Pamplonés

Desde el día 20 al 30 de los corrientes, estará abierta la matrícula para el ingreso en esta Sociedad; previniendo que de 9 a 10 de la noche se procederá al examen de voz y música de todos aquellos que lo soliciten y hayan cumplido la edad de 18 años. Los que reuniendo condiciones de voz carezcan de conocimientos musicales, podrán adquirirlas en la clase gratuita de Solfeo establecida al efecto en dicho Orfeón.

Pamplona 18 de Septiembre de 1905.—El Presidente, Jorge Fernández.

20 y 30

Pérdida de dinero

La persona que hubiese encontrado un pañuelo y en él una cantidad de dinero que se le perdió ayer a un carretero, desde la cadena inmediata a la Venta del Mochuelo, hasta el portal de San Nicolás, se servirá entregarlo en la posada, de Izurdiaga, calle de Lindachiquia, donde se darán sus señas y se gratificará.

2-1 p

Se alquila

una espaciosa baja propiedad para cualquier industria, con habitación ó sin ella; calle de los Descalzos núm. 44. En la misma casa, piso segundo darán razón.

3-1 p

Agua del batueco

Anuncios recomendados

Colegio-Academia DE SAN FERNANDO.
Incorporado al Instituto y Escuela Superior de Comercio.—Bilbao
Edificio construido ex profeso para alumnos internos, mediopensionistas y externos. Honorables calificaciones en los exámenes. Estudios de Comercio, Bachiller Náutica y preparación para el ingreso en la escuela de ingenieros industriales y capataces. Especial vigilancia de los alumnos a fin de completar su educación moral y científica. Pídanse reglamentos.
Ensanche, detrás de la Diputación. 6-2 (a)

Academia de 2.ª enseñanza
y de preparación para la misma.
Mercaderes, 20 Pamplona.
Se admiten alumnos internos, mediopensionistas y externos para el curso de 1905-906. Pídanse detalles y reglamentos. 15-7 (a)

Venta de casas en Pamplona
En el despacho del procurador don José Martínez, Mayor 61, 2.º, se admiten proposiciones de compra de las casas números 9 y 11 de la calle de San Lorenzo, número 10, y de la calle de Navarrería y 16 de la de la Merced. 8-3

Academia para señoritas
dirigida por las Religiosas de San José de Cluny.—Calle Nueva, 20
Enseñanza de francés, inglés, alemán, música, mandolina, canto, dibujo y pintura.
Existen en la misma Academia, bajo la dirección de una profesora española, una clase para niños y otra para niñas en las que además de la instrucción propia de su edad se les enseña paulatinamente y sin esfuerzo el francés. y d mi 8-3

Coches en venta
En el taller de carruajes de Casimiro Torralba, en Logroño, se venden tres coches ómnibus, a precio arreglado, de cabida uno cuatro asientos en el interior y tres en el cabriolé, y los otros dos de seis asientos en el interior, tres en el cabriolé y cuatro en la banqueta. 15-3
Los tres seminuevos.

Se vende uniforme completo de oficial de infantería, un impermeable con menos de un mes de uso y una elegante cama de madera en igual estado. Informarán, Tejería 14, 1.º 6-6 p

Abonos minerales
Superfosfatos San Gobain de 18/20 en sacos de 50 kilos. 8-4 (a)
Droguería de Jesús C. Castillo.

Yrazu y Compañía
BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 134-96

¡Ocasión! Se venden en Peralta (Navarra) los útiles de un taller de carpintería. Para detalles dirigirse a don Félix Merino Santa Fe, en Peralta (Navarra). 4-3

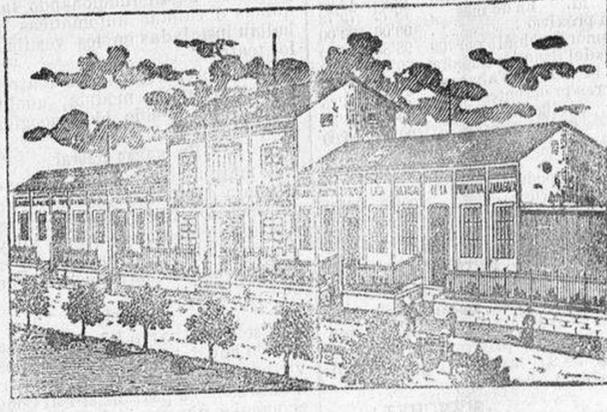
Venta de billares y accesorios. Se venden dos baratos. Para informes dirigirse al Café Sui-zo, Pamplona. 15-12 (a)

Denticina Oliveres
LA MEJOR QUE SE CONOCE
No solo facilita el babeo en la dentición y les hace muy llevadero este fatal período en los niños, sino que en cualquier edad evita grandes enfermedades y corrige los desarreglos habidos anteriormente. Depositario: don Manuel Negrillos. De venta: Farmacia de don Santiago Artega, paseo de Valencia y demás farmacias y droguerías. Caja 1.50 pesetas. 105-29

Agente marítimo Pasajes para todos los puertos de los puertos de Comisiones y giros para Montevideo y Buenos Aires.
Domingo Apesteguía, Mayor, 106 y Zaperatería 36, Pamplona. 20-8

Estremera Rochapea Pamplona

Esta antigua y acreditada casa es la que mas compra y paga por mayor y menor, al contado toda clase de trapos blancos y de color, clasificados y sin clasificar, cobre, bronce, metal, estaño, cinc, plomo, hierro colado y dulce, astas de carnero y vacuno, huesos, carnazas pezuñas, pelos de cerdo, vacuno y caballo, pieles de conejo y liebre, papel, cristal, gomas, correajes, monturas, capotes de ejército, etc., etc.



Compra anual al contado 500.00 pesetas 30-9

Casa especial para la adquisición por mayor de desbarates del ejército y armada, minas, fabricas, ferrocarriles, tranvías, etc.
Sucursales en varias provincias. Cuenta corriente con los principales establecimientos de credito y casas de Banca de Pamplona y Zaragoza.
No vender ningún artículo de los mencionados sin antes consultar a esta casa, que es la que a más elevados precios paga

Subasta de grano En la villa de Mendigorria y en el domicilio de don Juan Suescun, tendrá lugar el lunes próximo 25 a las once de su mañana sobre 1.300 robos de cubada y 900 de trigo, bajo las condiciones que se leerán en el acto.
Mendigorria 17 de Septiembre de 1905.—El presidente, Bernardo Lorenz. 8-2

Se vende un Chalet recién construido en el kilómetro cuatro de la carretera del Baztán término de Burlada con abundante sitio para jardín y huerta cerrada con tapias y con abundante agua.
Para enterarse de precio y de más condiciones, dirigirse a Juan Gorraiz calle Tejería 17. 1.º 4-2

Se arrienda una habitación en la calle Tejería 36 y 38 piso primero. Es muy ventilada. En invierno recibe todo el día el sol. Es muy barata. 3-2 y

Se vende un coche familiar en buen uso, de cuatro asientos interiores y tres en el cabriolé y una charre nueva de nogal.
Para más detalles, dirigirse a don Andrés Sesma, constructor de coches en Tudela. 15-2

Se alquila Por módica cantidad, un cuarto interior en primer piso y planta baja en la casa núm. 29 de la calle de la Merced.
Darán razón en la calle del Marqués de Rozalejo, núm. 4, entresuelo. (a) 8-7

Mérida Por estar competentemente autorizado, el Ayuntamiento de esta villa sacará a pública subasta el día 21 del actual, once horas y por la temporada de invierno, los arriendos de yerbas, corralizas, viñas, corral-nuevo y huerta incluyendo a la última unas 600 robadas de tierra sitas en el regadío de esta jurisdicción para que disfrute de la yerba, la cual está sumamente fina y reservada de toda clase de ganados, bajo el tipo y condiciones que se hallan de manifiesto en Secretaría para todo el que desee enterarse, cuyos arriendos deberán tener lugar en la sala de remates del repetido Ayuntamiento.
Mérida 14 Septiembre 1905.—Por acuerdo del Ayuntamiento, Cecilio Amalio Cortés. 4-4

Ujúe--Arriendo de yerbas
El Ayuntamiento de esta villa previa autorización de la Excm. Diputación ha acordado arrendar en pública subasta las yerbas y aguas de 27 aborales y corralizas de su jurisdicción bajo las condiciones y tipos que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal, y se leerán en el acto del remate, el cual tendrá lugar en el salón de la Casa Consistorial dándose principio a las ocho de la mañana del día 20 del actual.
Ujúe a 18 de Septiembre de 1905.—Con acuerdo del Ayuntamiento, Babil Muruzabal Secretario. 3-2

Profesor de guitarra, bandurria y bandolina. Se dan lecciones por música y cifra. Calle del Carmen, número 10, primero y a domicilio. 3-3

Farmacia en venta y vacante la titular en San Adrian.
Solicitudes y contrato de compra al secretario del Ayuntamiento hasta el 29 de los corrientes. 3-3

Extravío El domingo se extravió un imperdible desde el Paseo de Valencia hasta la iglesia de San Lorenzo. Es un recuerdo de familia, y se gratificará a la persona que lo entregue en el Paseo de Valencia, 32. 1.º 3-2

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
Cuarenta años de existencia.
Seguros sobre la vida.— Seguros contra incendios.
Subdotor de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona

TRAVAIL CONTINUEL
4 á 8 pesetas por dia
Se desean personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer calceta, simple y rápida; trabajo seguido todo el año a domicilio, sin experiencia. La distancia no importa y vendemos vuestro trabajo. Dirigirse:
Compañía LA COLMENA E. E. E.
5, calle Elisabets—Barcelona

ABONOS QUIMICOS
Sociedad anónima CROS
PRINCESA, 21.—BARCELONA
Superfosfatos.—Nitrato de sosa.—Sulfato amónico.—Sales de potasa etc., etc.
Depósitos en los principales Centros Agrícolas de España.
En la provincia de NAVARRA pídanse precios y noticias mercantiles al
Sr. Delegado de la Sociedad Anónima CROS.—Pamplona.
OFICINAS Y ALMACEN
PAMPLONA, calle Nueva núm. 123.
90-32

SERVICIOS GRATUITOS
Análisis de tierras (1)—Consultas e instrucciones sobre el empleo de los abonos.—Suscripción a la revista «Los Abonos Químicos» y envío de varios folletos agrícolas. Dirigirse al director de las Oficinas de Información Técnica-Agrícola don Juan Gavilán, Zorrilla, 4, principal, Madrid.
(1) Remitense por correo 200 gramos.

Fundada 1752.
Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth
Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.
Curan el Estreñimiento Crónico.
Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.
Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Flat del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.
Fundada 1847.
Emplastos Porosos de Alcock
Remedio universal para dolores.
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.
Agentes en España—J. URIACH & Ca. BARCELONA.

Amor
El mejor brillante para limpiar metales
De venta en todas partes
Fabricante: Lubszynski y Co BERLIN, N. O.

Boletin Religioso
SANTORAL
Día 20 Miércoles.—San Eustaquio y compañeros mártires.—Fue San Eustaquio militar en tiempo de los Emperadores Tit y Vespesiano. Le sobrevinieron muchas desgracias y calamidades y todas las sobrellevó con heroica resignación. Fue nombrado capitán general en el Ejército de Trajano y ganó una acción al enemigo. Padeció el martirio en unión de su mujer y sus dos hijos el día 20 de Septiembre del año 120.
CULTOS
Oficio de San Eustaquio con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las tres y media vísperas y completas, matines y laudes.
El rosario de los esclavos a las siete.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas, de cinco a siete de la tarde.
En San Fermín de Aldapa.—Tercer día del novenario en honor de su Titular: por la mañana a las seis rezada; a las siete después de exponer a S. D. M.; se rezará el Santo Rosario; a continuación la novena, plática y gozos cantados.
Estafeta local
CAROEL DE PAMPLONA
Existencia del día de ayer:

De causa pendiente	40
Arresto mayor	14
En expectación de marcha	7
Total	61

VALORES DE NAVARRA

COTIZACIÓN DE AYER

Deuda provincial al 4 por 100	102,50
Deuda municipal al 4 por 100	102
Redito Navarro	
La Papelera Española	
Fábrica del Bidson (Vera)	
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Tejería Mecánica Pamplonesa	
Salinero de Esteta	
Agua de Arteta	
Cañal «Iruña»	
Asucarera (Murilla)	
Asucarera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas	
Id. «9.º» serie con 20 por 100 asenab	
Biciclos Pamploneses	
La Vasca Navarra	
Id. complementos liberados	
Electricidad Bilbaína	
La Actividad, acciones de 100 pesetas	
Id. de 1.000 «9.º» serie con 2 por 100	
Electricidad Iruña	
«La Vasconia»	105
Agua de Burlada y Salinas de Salinas	
Electricidad de Kellas	
Electricidad Tudelana	
Electricidad Industrial Española	
«Industrial Pamplonesa»	
«Worin» Pamplona de Tudela	

REGISTRO CIVIL
En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones 1, hembras 1.

Defunciones.—Miguel Martín Valda, de 88 años, de Gaiñza, Mantecoso; Tomasa Cibirián, de 20 meses, de Pamplona, Pellojerías 23. 1.º

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer	24,2
Id. mínima de ayer	16,0
Altura barométrica a las 9 de ayer milímetros.	720,8
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	160

VIAJEROS
Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:
Don Claudio Armandariz, don Isidoro Torres, don José Isanzo y don Pedro Sanchez.

MERCADO DE CEREALES

	Reales vellón	Doble decálitro
Trigo nuevo	23,55	4,18
Avena	13,00	1,82
Cebada	14,00	2,50
Habas duras	21,00	4,45
Idem anchas	21,00	4,45
Beza	22,60	4,00
Maiz	24,00	4,27
Aiscol	17,00	3,04
Girón	17,60	3,12
Alholva	16,00	2,82

Pasatiempos

Tarjeta anagrama
Remitida por «Tartarin»

Anuncio Anagrámico Sensacional
Dedicado a Sullivan

¡¡La Sastra
RITA ALEMAN SEDÓ DE GIL
Vuela hoy!!!

Con las precedentes letras, formar el título de una Opera, y el nombre de su esclarecido autor, compositor y maestro navarro de universal y merecidísimo renombre.

CHARADA
Remitida por idem.
«Cuatro prima, cuatro prima!»
«tres dos tercía» dijo Marta sin fijarse en que le oía el «segunda» con la «cuarta»
«Cuanto «primera» a «cuarto» en cuanto «prima» con «cuarta» una plaza en el teatro te llamo, preciosa Marta?
Y si te llamo preciosa y no «prima dos tercía cuarta» es porque tengo una cosa que pedirte, hermosa Marta.

BUZON.
«Uno que bebe agua por no gastar dinero»—No hay de qué dadas. Y el caso es que no son aprovechables esos pasatiempos.

«Idem».—Al cesto.
«El gaitero de Agorreta».—Entran en turno las dos sistemas. El músico ese no es navarro.
«Selim».—«¿(...)?» «Uno que duerme a la luna» «Un admirador de Blasco Ibañeta» «J. F. y M.» «El empujao» «Pot-Silba-Ba» «Un abonau a palco cuando Carral» «Un republicano enragé»
Manifesto a ustedes con gran sentimiento, que eso que han enviado ¡no vale un pimiento!
«Botero el biombo»—No puedo seguir adelante después de leer el primer verso. ¡Mire Vd. que suponer que alguien se atreve en un barbero...! Como no sea un microbio...
«Erbmeitpes».—Conque, si está mal arreglela. ¿Si eh? Y quien le manda a V. enviar cosas mal hechas. Rediez con los frescos. No parece sino que no tengo yo otro que hacer que hechar medias suelas y tacones a todo lo malo que aparezca por aquí. Haga usted cuenta que no estoy en casa.

Soluciones a los pasatiempos publicados el día 17.
Charada.—Amorosa.
Tarjeta.—El soldado de San Marcial.
Han remitido soluciones exactas:
A la charada.—«El pájaro verde» don Juan Tenorio; «Komura» «Tartarin» «Iruñán»
A los dos pasatiempos.—«Selim»
Dox Cárdenas